



NOVEMBER 24TH, 2018

INTERNATIONAL DEMAND FOR PUBLIC EDUCATION FOR ALL CHILDREN

Gathered at the FCPE national seminar, united behind our shared values and demands for a quality public education, defending the right and success for everyone, respecting children rights, we claim that the parents speech must be recognized.

Our organizations defend the International Convention on the Rights of the Child, which must apply in all countries in the world. The fundamental right to education must be guaranteed for each child.

Our organizations and their representatives have an expertise and a public statement, on the directives taken by the international authorities and also as closed as possible to local realities.

The international movement which we call to build will be the loud hailer of a forward looking and opened school for all children.

The signatory organizations :

1. **AMDEPA – Asociación Metropolitana de Padres y Apoderados – CHILI**
2. **ANPE – Association Nationale des Parents d'Elèves – ALGERIE**
3. **ANPEE – Association Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants – NIGER**
4. **ATUPE – Association Tunisienne des Parents et des Elèves – TUNISIE**
5. **CEAPA – Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnado – ESPAGNE**
6. **CGD – Coordinamento Genitori Democratici – ITALIE**
7. **CNAPEP – Conseil National des Associations de Parents d'Elèves du Primaire – BURKINA FASO**
8. **COPROBA – Cooperadoras Provincia Buenos Aires – ARGENTINE**
9. **FACE – Federación Argentina de Cooperadoras Escolares – ARGENTINE**
10. **FCPE – Fédération des Conseils des Parents d'Elèves – FRANCE**
11. **FEQUIPAE – Fédération des Parents d'Elèves Etudiants et Amis de l'Ecole – GUINEE CONAKRY**
12. **FENAPEB – Fédération Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants du Bénin – BENIN**
13. **NCPTA – National Council of Parent-Teacher Associations – GHANA**
14. **UNAPEES – Union des Parents d'Elèves et Eudiants du Sénégal – SENEGAL**
15. **UNAPES-B – Union Nationale des Associations des Parents d'Elèves du Secondaire et du Supérieur – BURKINA FASO**
16. **UPEPH – Union des Parents d'Elèves Progressistes d'Haïti – HAITI**



APPEL INTERNATIONAL DU 24 NOVEMBRE 2018 POUR UNE ECOLE PUBLIQUE POUR TOUS LES ENFANTS

« Réunis lors du colloque national de la FCPE autour de nos valeurs et de nos convictions pour un enseignement public de qualité, défendant le droit et la réussite pour chacune et chacun, respectant les droits des enfants, nous affirmons que la parole des parents d'élèves doit être prise en considération et entendue.

Nos organisations défendent la Convention Internationale des Droits de l'Enfant et ceux-ci doivent s'appliquer sur l'ensemble des territoires. Le droit fondamental à l'éducation doit être garanti pour chaque enfant.

Nos organisations et leurs représentants ont une expertise et une voix à faire entendre, sur les directives prises par les instances internationales mais également au plus proche des réalités locales.

Le mouvement international que nous appelons à construire sera le portevoix d'une école tournée vers l'avenir et accessible à toutes et tous. »

Les organisations signataires :

1. **AMDEPA – Asociación Metropolitana de Padres y Apoderados – CHILI**
2. **ANPE – Association Nationale des Parents d'Elèves – ALGERIE**
3. **ANPEE – Association Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants – NIGER**
4. **ATUPE – Association Tunisienne des Parents et des Elèves – TUNISIE**
5. **CEAPA – Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnado – ESPAGNE**
6. **CGD – Coordinamento Genitori Democratici – ITALIE**
7. **CNAPEP – Conseil National des Associations de Parents d'Elèves du Primaire – BURKINA FASO**
8. **COPROBA – Cooperadoras Provincia Buenos Aires – ARGENTINE**
9. **FACE – Federación Argentina de Cooperadoras Escolares – ARGENTINE**
10. **FCPE – Fédération des Conseils des Parents d'Elèves – FRANCE**
11. **FEGUIPAE – Fédération des Parents d'Elèves Etudiants et Amis de l'Ecole – GUINEE CONAKRY**
12. **FENAPEB – Fédération Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants du Bénin – BENIN**
13. **NCPTA – National Council of Parent-Teacher Associations – GHANA**
14. **UNAPEES – Union des Parents d'Elèves et Eudiants du Sénégal – SENEGAL**
15. **UNAPES-B – Union Nationale des Associations des Parents d'Elèves du Secondaire et du Supérieur – BURKINA FASO**
16. **UPEPH – Union des Parents d'Elèves Progressistes d'Haïti – HAITI**



LLAMAMIENTO INTERNACIONAL DEL 24 DE NOVIEMBRE DE 2018

Por una Escuela Pública para todas las niñas y todos los niños

« Reunidos en la Conferencia nacional de la FCPE donde hemos compartido nuestros valores y nuestra apuesta por una Educación Pública de calidad, que defiende el acceso y el éxito para todos y todas, y respeta los derechos de la infancia, afirmamos que la voz de las madres y los padres del alumnado debe ser escuchada y tenida en cuenta.

Nuestras organizaciones defienden la Convención Internacional de los Derechos de la Infancia que deben aplicarse en todo el mundo. El derecho fundamental a la Educación debe ser garantizado para cada niña y cada niño.

Nuestras organizaciones y sus representantes tienen la capacidad y opinión que deben ser tenidas en cuenta, respecto a las decisiones tomadas por los organismos internacionales, pero también en el ámbito local más cercano.

El movimiento internacional que estamos llamando a construir será la puerta de entrada a una escuela orientada hacia el futuro y accesible para todos y todas.”

Las organizaciones adheridas:

1. AMDEPA – Asociación Metropolitana de Padres y Apoderados – CHILI
2. ANPE – Association Nationale des Parents d’Elèves – ALGERIE
3. ANPEE – Association Nationale des Parents d’Elèves et Etudiants – NIGER
4. ATUPE – Association Tunisienne des Parents et des Elèves – TUNISIE
5. CEAPA – Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnado – ESPAGNE
6. CGD – Coordinamento Genitori Democratici – ITALIE
7. CNAPEP – Conseil National des Associations de Parents d’Elèves du Primaire – BURKINA FASO
8. COPROBA – Cooperadoras Provincia Buenos Aires – ARGENTINE
9. FACE – Federación Argentina de Cooperadoras Escolares – ARGENTINE
10. FCPE – Fédération des Conseils des Parents d’Elèves – FRANCE
11. FEGUIPAE – Fédération des Parents d’Elèves Etudiants et Amis de l’Ecole – GUINEE CONAKRY
12. FENAPEB – Fédération Nationale des Parents d’Elèves et Etudiants du Bénin – BENIN
13. NCPTA – National Council of Parent-Teacher Associations – GHANA
14. UNAPEES – Union des Parents d’Elèves et Eudiants du Sénégal – SENEGAL
15. UNAPES-B – Union Nationale des Associations des Parents d’Elèves du Secondaire et du Supérieur – BURKINA FASO
16. UPEPH – Union des Parents d’Elèves Progressistes d’Haïti – HAITI



نداء عالمي يوم 24 نوفمبر 2018

من اجل مدرسة عمومية لكل طفلة وطفل في العالم

بعد اجتماعنا بالملتقى الوطني الذي نظمته فيديرالية مجالس أولياء التلاميذ FCPE و انطلاقا من قيمنا و قناعاتنا بتعليم عمومي جيد يدافع عن حق كل طفلة و طفل في النجاح، و يحترم حقوقهم ، نؤكد على ضرورة اخذ كلمة أولياء التلاميذ بعين الاعتبار كشريك أساسي و فعال.

ان تنظيماتنا تدافع عن الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل و تجعلها هدفا واجب التحقيق و الاحترام و التطبيق في جميع الأقطار من اجل ضمان الحق الأساسي في التعليم لكل طفل في العالم.

لقد سمحت الخبرة التي تمتلكها تنظيماتنا الموقعة على هذا النداء في الميدان ببلورة آراء و وجهات نظر حول توجيهات الهيئات الدولية و حول الواقع المحلي للمدرسة.

ان التنظيم الدولي الذي ندعوا لبنانه سيكون صوت مدرسة المستقبل ،مدرسة كل طفل و طفلة في العالم.

الموقعون :

1. AMDEPA – Asociación Metropolitana de Padres y Apoderados – CHILI
2. ANPE – Association Nationale des Parents d'Elèves – ALGERIE
3. ANPEE – Association Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants – NIGER
4. ATUPE – Association Tunisienne des Parents et des Elèves – TUNISIE
5. CEAPA – Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnado – ESPAGNE
6. CGD – Coordinamento Genitori Democratici – ITALIE
7. CNAPEP – Conseil National des Associations de Parents d'Elèves du Primaire – BURKINA FASO
8. COPROBA – Cooperadoras Provincia Buenos Aires – ARGENTINE
9. FACE – Federación Argentina de Cooperadoras Escolares – ARGENTINE
10. FCPE – Fédération des Conseils des Parents d'Elèves – FRANCE
11. FEGUIPAE – Fédération des Parents d'Elèves Etudiants et Amis de l'Ecole – GUINEE CONAKRY
12. FENAPEB – Fédération Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants du Bénin – BENIN
13. NCPTA – National Council of Parent-Teacher Associations – GHANA
14. UNAPEES – Union des Parents d'Elèves et Eudiants du Sénégal – SENEGAL
15. UNAPES-B – Union Nationale des Associations des Parents d'Elèves du Secondaire et du Supérieur – BURKINA FASO
16. UPEPH – Union des Parents d'Elèves Progressistes d'Haïti – HAITI



APPELLO INTERNAZIONALE DEL 24 DICEMBRE 2018 PER UNA SCUOLA PUBBLICA APERTA A TUTTI I BAMBINI

Le nostre Organizzazioni, riunite nel **Congresso Nazionale della FCPE** intorno ai nostri valori e nella convinzione della necessità di un'Istruzione Pubblica di qualità, difendono il successo formativo di tutte le bambine ed i bambini ed il rispetto dei diritti dell'infanzia, e ribadiscono l'importanza che le voci dei genitori debbano essere prese in considerazione e comprese.

Le nostre Organizzazioni difendono la Convenzione Internazionale sui Diritti dell'Infanzia e ribadiscono che la Convenzione deve essere applicata ovunque. Il Diritto fondamentale all'Istruzione deve essere garantito ad ogni bambino.

Le nostre Organizzazioni e i loro rappresentanti hanno competenza ed esperienza tali da dover pesare sia sulle direttive prese dagli Organismi Internazionali che su quelle delle Autorità locali.

Il Movimento Internazionale che oggi andiamo ad edificare sarà il portavoce di una scuola rivolta verso il futuro e accessibile a tutti.

Le Organizzazioni presenti firmatarie :

1. **AMDEPA – Asociación Metropolitana de Padres y Apoderados – CHILI**
2. **ANPE – Association Nationale des Parents d'Elèves – ALGERIE**
3. **ANPEE – Association Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants – NIGER**
4. **ATUPE – Association Tunisienne des Parents et des Elèves – TUNISIE**
5. **CEAPA – Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnado – ESPAGNE**
6. **CGD – Coordinamento Genitori Democratici – ITALIE**
7. **CNAPEP – Conseil National des Associations de Parents d'Elèves du Primaire – BURKINA FASO**
8. **COPROBA – Cooperadoras Provincia Buenos Aires – ARGENTINE**
9. **FACE – Federación Argentina de Cooperadoras Escolares – ARGENTINE**
10. **FCPE – Fédération des Conseils des Parents d'Elèves – FRANCE**
11. **FEQUIPAE – Fédération des Parents d'Elèves Etudiants et Amis de l'Ecole – GUINEE CONAKRY**
12. **FENAPEB – Fédération Nationale des Parents d'Elèves et Etudiants du Bénin – BENIN**
13. **NCPTA – National Council of Parent-Teacher Associations – GHANA**
14. **UNAPEES – Union des Parents d'Elèves et Eudiants du Sénégal – SENEGAL**
15. **UNAPES-B – Union Nationale des Associations des Parents d'Elèves du Secondaire et du Supérieur – BURKINA FASO**
16. **UPEPH – Union des Parents d'Elèves Progressistes d'Haïti – HAITI**